



Protokoll der Generalversammlung (GV) 2017 vom 25. Februar 2017

Ort: Hotel Belvedere, Locarno (TI)

Procès-verbal de l'Assemblée générale (AG) 2017 du 25 février 2017

Lieu: Hôtel Belvedere, Locarno (TI)

Traktandenliste

Ordre du jour

1.		Begrüssung	Salutations
2.		Konstituierung der GV Wahl der Stimmenzähler	Constitution de l'AG Choix des scrutateurs
3.		Genehmigung des Protokolls der GV vom 27. Februar 2016	Approbation du procès-verbal de l'AG du 27 février 2016
4.		Jahresbericht des Präsidenten 2016	Rapport 2016 du Président
5.		Jahresberichte der Vorstandsmitglieder	Rapports d'activités des membres du CC
	5.1.	Ressort Sport, Claude Clément	Responsable du Sport, Claude Clément
	5.2.	Ressort Strassensicherheit/Politik, Mike Baechler	Responsable sécurité routière/politique, Mike Baechler
	5.3.	Ressort Tourismus, Peter Frei	Responsable du Tourisme, Peter Frei
	5.4.	Ressort Kommunikation und Sponsoring, Lester Smith	Responsable Communication/Sponsoring, Lester Smith
6.		Präsentation Jahresrechnung 2016	Présentation des Comptes 2016
7.		Bericht der Revisionsstelle	Rapport de l'organe de révision
8.		Bericht der Geschäftsprüfungskommission durch deren Präsidenten	Rapport de la Commission de Gestion par leur Président
9.		Genehmigung der Jahresrechnung 16	Acceptation des Comptes 16
10.		Entlastung der verschiedenen verantwortlichen Organe	Approbation et décharge des différents organes
11.		Festlegen der Jahresbeiträge 2018	Fixation des cotisations annuelles 2018
12.		Präsentation des Budgets 2017 und Abstimmung	Présentation du budget 2017 et acceptation
13.		Wahl der unabhängigen Revisionsstelle	Choix de l'organe indépendant de révision
14.		Ehrungen	Honoriat
15.		Anträge: keine eingegangen	Propositions: rien reçu
16.		Bestätigung des Ortes der GV 2018	Confirmation du lieu de l'AG 2018
17.		Verschiedenes	Divers
		Abschluss der ordentlichen GV 2017	Clôture de l'AG ordinaire 2017



<p>1. Begrüssung</p> <p>Zentralpräsident Walter Wobmann eröffnet die Versammlung um 10.00 Uhr und begrüsst alle Anwesenden. Bereits zum 103. Mal findet die Generalversammlung der FMS statt. Walter Wobmann begrüsst ausserdem folgende Gäste: Normand Gobbi, Regierungsrat, Fabio Bonetti, Tourismusdirektor Ascona-Lugano, Luigi Brenni, Ehrenpräsidenten der FMS und folgende Ehrenmitglieder: Adolf Hänni (Seitenwagen Weltmeister), Karl Müller, Willy Läderach und Joe Genoud. Walter Wobmann bittet alle Anwesenden sich zu erheben und mit einer Schweigeminute an die verstorbenen Motorrad Freunde zu gedenken, die wir im letzten Jahr verloren haben. Stellvertretend erwähnt er speziell Ehrenmitglied Walter Huber, der langjähriger Enduro-Kommissionspräsident war. Walter Wobmann bedankt sich bei Remy Kohler der schon seit über 30 Jahren unsere Generalversammlungen kompetent übersetzt. Weiter übergibt er das Wort dem OK-Präsidenten dieser GV, Augusto Marchi, vom Harley Club Ticino. Augusto erzählt einige Worte über den Club, welcher im Jahr 1990 gegründet wurde. Nach 14 Jahren als Präsident des Harley Clubs Ticino stellt er uns seinen Nachfolger Andrea Marchetti vor. Er dankt ausserdem Fabio Bonetti vom Tourismusverein Locarno für seine Hilfe bei der Organisation und für den Apéro, der von ihnen spendiert wird. Nun erhält Normand Gobbi das Wort, er bedankt sich für die Einladung und verliert ein paar Worte zum Thema Motorräder auf der Strasse. Es wird ein kurzer Film abgespielt vom Tourismusverein Ascona Locarno und Fabio Bonetti erzählt noch einige Worte über den Kanton und das Motorrad-Paradies Tessin.</p>	<p>1. Salutations</p> <p>Le Président central Walter Wobmann ouvre l'assemblée à 10.00 heures et salue les personnes présentes. Il s'agit déjà de la 103^{ème} Assemblée Générale de la FMS. Walter Wobmann salue la présence des invités suivants : Normand Gobbi, Conseiller d'Etat, Fabio Bonetti Directeur du tourisme Ascona-Lugano, Luigi Brenni, Président d'honneur de la FMS et les membres d'honneur: Adolf Hänni (champion du monde side-car), Karl Müller, Willy Läderach et Joe Genoud. Walter Wobmann prie l'assemblée de se lever pour observer une minute de silence en pensée aux amis motocyclistes décédés l'année dernière. Il mentionne spécialement le membre d'honneur Walter Huber, qui fut président de la commission Enduro durant de longues années. Walter Wobmann remercie Remy Kohler pour ses 30 années comme traducteur compétent lors de nos Assemblées Générales. Il donne ensuite la parole au président CO de cette AG, Augusto Marchi du Harley Club Ticino. Augusto raconte quelques activités du club fondé en 1990. Après 14 ans à sa présidence, il présente son successeur Andrea Marchetti. Il remercie entre autre Fabio Bonetti du Tourisme Locarno pour son soutien à l'organisation et pour l'apéro offert. Normand Gobbi prend la parole. Il remercie pour l'invitation reçue et exprime quelques pensées relatives aux motocyclettes sur la route. Après un film publicitaire du tourisme Ascona Locarno, Fabio Bonetti exprime quelques impressions sur le canton du Tessin et le considère comme paradis pour les passionnés de motocyclisme.</p>
<p>2. Konstituierung der GV, Wahl der Stimmzähler</p> <p>Es gibt keine Anmerkungen zur Traktandenliste. Sie wird einstimmig angenommen. Walter Wobmann erwähnt, dass alle Unterlagen fristgerecht versandt wurden. Danach übergibt er das Wort an Andrea Läderach.</p> <p>Die GV ist beschlussfähig mit 2'069 Stimmen (von 7'199 Stimmen). 22 Clubs sind anwesend (von insgesamt 141 Clubs).</p> <p>Absolutes Mehr: 1'035 Stimmen 2/3-Mehrheit: 1380 Stimmen</p>	<p>2. Constitution de l'AG, choix des scrutateurs</p> <p>La liste de l'ordre du jour est sans remarque acceptée à l'unanimité. Walter Wobmann mentionne que tous les documents ont été transmis dans les délais. Il passe ensuite la parole à Andrea Läderach.</p> <p>L'AG peut prendre les décisions avec 2'069 voix (sur 7'199 possibles). 22 clubs sont représentés (sur 141 clubs).</p> <p>Majorité: 1'035 voix 2/3 majorité: 1'380 voix</p>



<p>30% 621 Stimmen</p> <p>Andrea Läderach schlägt folgende Stimmenzähler vor: Othmar Klopffstein und Karl Müller. Die Versammlung akzeptiert die Stimmenzähler mit einem Applaus.</p>	<p>30% 621 voix</p> <p>Andrea Läderach propose les scrutateurs suivants: Othmar Klopffstein et Karl Müller. Avec applaudissement, ils sont acceptés à l'unanimité par l'assemblée.</p>
<p>3. Genehmigung des Protokolls der GV vom 27. Februar 2016</p> <p>Blaise Marmy vom Walliser Verband hat eine Korrektur zum Punkt 9 des letztjährigen Protokolls. Die Jahresrechnung 2015 ist nicht einstimmig, sondern mit der 2/3 Mehrheit angenommen worden, der Walliser Verband hatte dagegen gestimmt. Er wünscht die Anpassung des Protokolls.</p> <p>Ansonsten gibt es keine weiteren Anmerkungen, das Protokoll wird mit der entsprechenden Korrektur einstimmig genehmigt.</p>	<p>3. Approbation du procès-verbal d'AG du 27 février 2016</p> <p>Blaise Marmy du FMVs souhaite une correction du point 9 contenu dans le procès-verbal de l'année passée. Il y a une erreur : les comptes 2015 n'ont pas été approuvés à l'unanimité mais avec 2/3 majorité, la FMVs ne les ayant pas acceptés. Il désire la correction au procès-verbal.</p> <p>Sinon, aucune remarque supplémentaire. Le procès-verbal est accepté à l'unanimité avec la modification souhaitée.</p>
<p>4. Jahresbericht des Präsidenten 2016</p> <p>Walter Wobmann sagt, dass alle die Unterlagen per Post erhalten haben. Er möchte noch einige Punkte seines Jahresberichts speziell hervorheben. Er hat das Jahr 2016 als sehr aktives und arbeitsreiches Jahr empfunden. Er versichert, dass die verschiedenen Bereiche der FMS sehr gut zusammenarbeiten. Es wurden über 150 verschiedenen Veranstaltungen von der FMS organisiert. Er möchte sich speziell bei allen Veranstaltern und Helfern bedanken für ihren unermüdlichen Einsatz. Der Sport macht sehr viel Freude im Moment mit den Vize Weltmeistern in der Moto2 und MX2. Die Tourenmeisterschaften und der Pässewettbewerb im Bereich Tourismus sind sehr beliebt, Walter Wobmann merkt an, dass man versuchen muss die Klientel zu verjüngen. Er macht auch auf das Gastro-Partner Programm aufmerksam und bittet alle, diese Lokale bei den Ausfahrten zu berücksichtigen. Bei der Verkehrssicherheit/-politik sind wir nun im vierten und letzten Jahr der Sicherheitskampagne Stayin alive, zusammen mit der bfu. Eine Anschluss-Kampagne ist geplant und die Verhandlungen laufen. Die Verkehrssicherheitskommission unter der Führung von Othmar Klopffstein hat an den zahlreichen Events hervorragende Arbeit geleistet.</p> <p>Auch politische Themen wie Via Sicura, welche er als zu streng und als Kriminalisierung der Strassenverkehrsbenützer empfindet, werden kurz angesprochen. Einzig bei Strassenvergehen haben Richter keinen Ermessensspielraum. Seiner Meinung nach ist man mit Via Sicura über das Ziel hinausgeschossen, man arbeitet nun</p>	<p>4. Rapport 2016 du Président</p> <p>Walter Wobmann précise que tous ont reçu les documents par poste. Il souhaite relever quelques points relatifs à son rapport annuel. L'année 2016 fut très intensive et bien remplie. Il confirme la très bonne collaboration entre les différents ressorts de la FMS. La FMS a organisé plus de 150 manifestations. Il remercie spécialement tous les organisateurs et bénévoles pour leur engagement infatigable. Actuellement, le domaine sport nous réjouit avec ses vice-champions du monde en Moto2 et MX2. Les championnats du domaine tourisme et le concours des cols sont également très appréciés. Walter Wobmann remarque qu'il faut promouvoir l'intérêt des jeunes. Il rend également attentif au programme des partenaires gastronomie et prie d'en tenir compte lors des randonnées.</p> <p>Sécurité routière/politique : nous nous trouvons dans la quatrième et dernière année de la campagne Stayin alive avec le bpa. Une campagne supplémentaire est prévue, les négociations sont en cours.</p> <p>La commission de sécurité routière, sous la présidence d'Othmar Klopffstein, a fourni un excellent travail lors de sa présence à de nombreuses manifestations.</p> <p>Il interpelle quelques thèmes politiques, par exemple Via Sicura. Il considère cette attitude trop sévère, la criminalisation des usagers de la circulation routière doit être freinée. Les juges n'ont pas de latitude d'appréciation. Selon lui, Via Sicura a dépassé les limites. Il demande de soutenir l'initiative populaire en la signant pour un</p>



<p>daran Via Sicura wieder etwas praxisgerechter zu machen. Er ruft dazu auf, diese Volksinitiative zu unterstützen und zu unterschreiben. Ausserdem teilt er mit, dass er diverse Vorstösse und Anträge, die er in letzter Zeit in der Verkehrskommission des Nationalrats erhalten hat mit knapper Mehrheit verhindern konnte. Wären diese durchgekommen, hätte es das Motorradfahren weiter eingeschränkt. 3 Schwerpunkte sind wichtig für die Zukunft:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Mitgliederwerbung Er ruft alle dazu auf, neue Mitglieder zu werben. Instrumente wurden geschaffen in dem man einen neuen Werbeflyer und eine neue Homepage realisiert hat. 2. Nachwuchsförderung beim Sport, damit das Niveau auch in Zukunft so hoch bleibt. 3. Öffentlichkeitsauftritt: Der allgemeine Auftritt der FMS ist besser, er erklärt, dass die Aufbauarbeit der FMS Früchte getragen hat. Die FMS ist nun viel präsenter und bekannter, auch bei den Behörden und Bundesämtern. Wir werden nun als offizieller Motorradverband der Schweiz wahrgenommen, die Dialoge sind partnerschaftlich. In diesem Bereich wurde sehr viel erreicht. Das Ziel ist aber, dass die FMS den gleichen Stellenwert bekommt wie der TCS oder der ACS. <p>Zum Schluss dankt Walter Wobmann allen die einen Beitrag für die FMS leisten, dass wir auch in Zukunft unser schönes Hobby, Motorradfahren, ausüben können.</p> <p>Claude Clément lässt über den Jahresbericht Abstimmen, welcher einstimmig genehmigt wird.</p>	<p>régime de sanctions juste et proportionné.</p> <p>Comme membre de la commission routière du Conseil National, il a pu éviter, au dernier moment et faible majorité, diverses motions et requêtes qui auraient abouti à des restrictions supplémentaires envers le motocyclisme.</p> <p>3 points importants pour le futur :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Promotion des nouveaux membres Il souhaite que tous s'engagent à trouver de nouveaux membres. A cet effet, un nouveau flyer ainsi qu'un nouveau site internet ont été réalisés. 2 Promotion de jeunes pilotes, pour assurer la relève à un niveau. 3 Présence publique : la présentation de la FMS s'est améliorée et porte ses fruits. La FMS est mieux reconnue, également par les autorités et départements fédéraux. Nous sommes reconnus en tant que fédération officielle motocycliste en Suisse et partenaire compétent. La FMS aspire à une reconnaissance comparable à celle du TCS ou de l'ACS. <p>Finalemt, Walter Wobmann remercie chacun pour l'engagement fourni dans l'intérêt de la FMS, qui permet de continuer à pratiquer notre beau loisir, le motocyclisme.</p> <p>Claude Clément demande d'accepter le rapport annuel. Il est approuvé à l'unanimité.</p>
<p>5. Jahresberichte der Vorstandsmitglieder</p> <ol style="list-style-type: none"> 5.1. Ressort Sport Claude Clément Siehe schriftlichen Bericht 5.2. Ressort Politik / Verkehrssicherheit Mike Baechler Siehe schriftlichen Bericht 5.3. Ressort Tourismus Peter Frei Siehe schriftlichen Bericht 5.4. Ressort Kommunikation / Sponsoring Lester Smith Siehe schriftlichen Bericht <p>Alle Jahresberichte werden in globo einstimmig angenommen.</p>	<p>5. Rapports d'activités des membres du Comité Central</p> <ol style="list-style-type: none"> 5.1. Ressort Sport Claude Clément Voir rapport écrit 5.2. Ressort politique/sécurité routière Mike Baechler Voir rapport écrit 5.3. Ressort Tourisme Peter Frei Voir rapport écrit 5.4. Ressort Communication/sponsoring Lester Smith Voir rapport écrit <p>Tous les rapports sont en globo acceptés à l'unanimité.</p>



<p>6. Präsentation Jahresrechnung 2016</p> <p>Der Revisor Patrick König erhält das Wort. Er stellt die Bilanz und Erfolgsrechnung vor. Er macht einige Bemerkungen dazu und erwähnt einige Punkte speziell, unter anderem dass die neuen Rechnungslegungsvorschriften angewendet wurden. Im Grundsatz sind es keine grossen Änderungen, die Jahresrechnung wird nur etwas anders dargestellt. Er gratuliert der Geschäftsstelle für die saubere und korrekt geführte Buchhaltung.</p>	<p>6. Présentation des Comptes 2016</p> <p>Le réviseur Patrick König prend la parole et présente le bilan et compte pertes et profits. Il y apporte quelques remarques en soulevant quelques points spéciaux. Entre autre, de nouvelles réglementations de procédure comptable ont été appliquées. En principe, il n'y a pas de gros changements, seule la présentation du compte annuel est un peu modifiée. Il félicite l'administration FMS pour la tenue de la compatibilité soignée et correcte.</p>
<p>7. Bericht der Revisionsstelle</p> <p>Der Bericht wurde Ende Januar erstellt und die Revision vorgenommen. Patrick König empfiehlt, die Jahresrechnung zu genehmigen.</p>	<p>7. Rapport de l'organe de révision</p> <p>Fin janvier, le rapport a été rédigé et la révision exécutée. Patrick König recommande d'approuver les comptes.</p>
<p>8. Bericht der Geschäftsprüfungskommission 2016 durch den Präsidenten</p> <p>Boris Boetzel verweist auf den schriftlichen Bericht der GPK. Speziell wurden die Spesenabrechnungen dieses Jahr unter die Lupen genommen. Daraus kann man erkennen, wie viele Personen einen unermüdlichen Einsatz für die FMS leisten und lediglich eine kleine Entlohnung dafür bekommen. Er drückt ihnen seinen Respekt aus und dankt allen Beteiligten für ihren grossen Einsatz und auch dem FMS Team für die saubere und professionelle Geschäftsführung.</p>	<p>8. Rapport 2016 de la Commission de Gestion par le Président</p> <p>Boris Boetzel se réfère au rapport écrit de la CG. Cette année, les notes de frais ont été spécialement examinées. Il en ressort un grand nombre de personnes qui fournissent un engagement infatigable pour la FMS et reçoivent une rémunération modeste. Il leur exprime son respect et adresse ses remerciements à toutes les personnes concernées ainsi qu'à l'équipe FMS pour son travail consciencieux et professionnel.</p>
<p>9. Genehmigung der Jahresrechnung 2016</p> <p>Boris Boetzel lässt über die Rechnung abstimmen. Die Jahresrechnung 2016 wird einstimmig angenommen und freigegeben.</p>	<p>9. Acceptation des Comptes 2016</p> <p>Boris Boetzel demande de voter les comptes 2016. Ils sont acceptés à l'unanimité.</p>
<p>10. Entlastung der verschiedenen verantwortlichen Organe</p> <p>Den verantwortlichen Organen wird einstimmig Entlastung gewährt.</p>	<p>10. Décharge des différents organes</p> <p>Les différents organes compétents sont déchargés à l'unanimité.</p>
<p>11. Festlegen der Jahresbeiträge 2018</p> <p>Andrea Läderach erklärt kurz die Statistik über die Mitglieder. Es gab leider einen kleinen Rückgang der Mitgliederzahlen. Dagegen wurde aber bereits an der Swissmoto angekämpft. Sie erklärt auch, dass der Vorstand den Mitgliedern nahe legt, die Beiträge für 2018 unverändert anzunehmen.</p> <p>Der Vorschlag wird einstimmig angenommen, die Mitgliederbeiträge bleiben also so bestehen.</p>	<p>11. Fixation des Cotisations 2018</p> <p>Andrea Läderach explique rapidement la statistique des membres qui malheureusement présente une légère diminution du nombre des membres. Une promotion pour des nouveaux membres a déjà été organisée à la Swissmoto. Elle mentionne aussi que le Comité recommande aux membres d'accepter les cotisations inchangées pour 2018. La proposition est acceptée, les cotisations restent inchangées.</p>



<p>Mitgliederbeiträge 2018</p> <p>Club-Mitglieder CHF 55 Einzelmitglied CHF 100 Familie CHF 80 Paar CHF 10 Junior</p> <p>Direkt-Mitglieder CHF 75 Einzelmitglied CHF 125 Familie CHF 100 Paar CHF 15 Junior</p>	<p>Cotisations des membres 2018</p> <p>Membres club CHF 55 Membre seul CHF 100 Famille CHF 80 Couple CHF 10 Junior</p> <p>Membres directs CHF 75 Membre seul CHF 125 Famille CHF 100 Couple CHF 15 Junior</p>
<p>12. Präsentation des Budgets 2017 und Abstimmung</p> <p>Andrea Läderach präsentiert das Budget 2017. Es wurde eine schwarze Null budgetiert. Man möchte trotz den gleichbleibenden Mitgliederbeiträgen versuchen, wieder ein ausgeglichenes Budget zu erreichen. Das ist einerseits mit einer allgemeinen Beschaffungseinsparung und andererseits mit der Sport-Lizenzpreisanpassung möglich. Ansonsten hat sie keine speziellen Ergänzungen.</p> <p>Das Budget wird einstimmig akzeptiert.</p>	<p>12. Présentation du budget 2017 et votation</p> <p>Andrea Läderach présente le budget 2017. Des chiffres équilibrés ont été budgétés. Malgré le montant inchangé des cotisations, nous nous soucions d'obtenir un budget équilibré. Cela est possible par une économie générale mais aussi en adaptant les prix des licences de sport. Sinon, elle n'ajoute aucun autre complément.</p> <p>Le budget est accepté à l'unanimité.</p>
<p>13. Wahl der unabhängigen Revisionsstelle</p> <p>Der Zentralvorstand schlägt weiterhin die Soresa Treuhand AG vor, welche die FMS bereits seit zehn Jahren begleitet. Sie haben die Historie des Vereins miterlebt und kennen sich genau aus, was einen grossen Vorteil darstellt.</p> <p>Sie wird mit 3 Gegenstimmen angenommen.</p> <p>Die Nein-Stimmen kommen vom Norton Club mit 142 Stimmen, dem Walliser Verband mit 822 Stimmen und Les Bayards mit 25 Stimmen was ein Total von 989 Stimmen ergibt, das absolute Mehr (1035 Stimmen) jedoch verfehlt.</p>	<p>13. Votation de l'organe de révision</p> <p>Le comité central propose à nouveau Soresa AG, qui accompagne la FMS depuis 10 ans. Cela est un gros avantage car Soresa connaît le passé de la fédération et son domaine.</p> <p>La votation est acceptée avec 3 voix contre.</p> <p>Les voix contre proviennent du Norton Club avec 142 voix, de la Fédération valaisanne avec 822 voix et du Club Les Bayards avec 25 voix, total 989 voix, la majorité absolue (1035 voix) n'est pas obtenue.</p>
<p>14. Ehrungen</p> <p>Es gibt zwei Ehrungen:</p> <p>Zwei FMS-Clubs konnten dieses Jahr ihr 100 jähriges Jubiläum feiern. Claude Clément ehrt den MC Jurassien und den MC Vevey.</p> <p>Beide Clubs werden mit grossem Applaus belohnt, beide halten eine kurze Dankesrede und erhalten Blumen, ein Diplom und Pralinen.</p>	<p>14. Honoriats</p> <p>Il y a deux honoriat :</p> <p>Cette année, deux clubs FMS fêtent leur centenaire. Claude Clément honore le MC Jurassien et le MC Vevey.</p> <p>Les deux clubs sont récompensés par applaudissements. Chacun remercie l'assemblée et reçoit un bouquet de fleurs, un diplôme et des pralinés.</p>



<p>15. Anträge der Clubs</p> <p>Es sind keine Anträge eingegangen.</p>	<p>15. Requête des clubs</p> <p>Aucune requête n'a été faite.</p>
<p>16. Bestätigung des Ortes der GV 2018</p> <p>Die Generalversammlung 2018 findet am 3. März in der Region Martigny statt. Die GV wird vom Walliser Verband organisiert. Für das Jahr 2019 ist vom Norton Club Genf auch bereits eine Bewerbung eingegangen.</p>	<p>16. Confirmation du lieu d'AG 2018</p> <p>L'Assemblée Générale 2018 se déroulera le 3 mars dans la région de Martigny et sera organisée par la fédération motorisée valaisanne. Pour 2019, le Club Norton Genève s'est déjà proposé pour organiser l'assemblée.</p>
<p>17. Verschiedenes</p> <p>Walter Wobmann gibt den Rücktritt vom Zentralvorstandsmitglied Lester Smith bekannt.</p> <p>Wenn Interesse besteht, dieses Amt zu übernehmen oder man jemanden kennt der Interesse haben könnte im ZV mitzuarbeiten, kann man sich im Sekretariat melden und sich über die Tätigkeiten informieren.</p> <p>Blaise Marmy, Präsident des Walliser Verbandes, erhält das Wort. Er bedankt sich bei Walter Wobmann für seine Arbeit und sein Engagement. Er weist darauf hin dass sie ebenfalls Unterschriften sammeln für STOP Via Sicura. Er erklärt noch seinen Standpunkt bezüglich der Revisionsstelle. Er betont, dass sie mit der Jahresrechnung durchaus einverstanden sind und sein Vorschlag einer neuen Revisionsstelle nichts Persönliches und keinesfalls gegen Herr König spricht. Er ist lediglich der Meinung, dass man als Verband von Zeit zu Zeit die Revisionsstelle wechseln sollte.</p> <p>Walter Wobmann gratuliert dem Walliser Verband noch für die hervorragende Organisation vom Eisspeedway Champex und versichert ihm die oben erwähnte Unterschriften Sammlung zu unterstützen.</p> <p>Auch Antoine Rebeaud, Präsident vom Auto Moto Club Payerne ergreift das Wort. Er ist der Meinung, dass unsere Schweizermeisterschaften zu den besten in Europa gehören, das zeigt sich auch an den vielen Gastfahrern die aus dem benachbarten Ausland bei uns mitfahren. Er hat vollstes Vertrauen in die neu zusammengestellte Kommission, aber erwartet von ihnen mehr Präsenz auf dem Rennplatz und das sie die Piloten kennen.</p> <p>Claude Clément antwortet Antoine Rebeaud, dass die Kommission gerne bereit ist, mit ihm an einen Tisch zu sitzen und weitere Details bilateral</p>	<p>17. Divers</p> <p>Walter Wobmann informe de la démission du membre du comité central Lester Smith.</p> <p>Si quelqu'un est intéressé à ce mandat ou connaît une personne intéressée à collaborer dans le CC, vous pouvez contacter le secrétariat qui vous renseignera sur les activités.</p> <p>Blaise Marmy, Président de la Fédération motorisée valaisanne, demande la parole. Il remercie Walter Wobmann pour son travail et son engagement. Il ajoute que la fédération récolte également des signatures pour l'initiative STOP Via Sicura. Il explique encore sa position vis-à-vis du réviseur. Il souligne qu'ils acceptent les comptes, la proposition d'un nouvel organe de révision n'est pas contre la personne de Monsieur König. Toutefois, il est d'avis qu'une fédération devrait parfois changer l'organe de révision.</p> <p>Walter Wobmann félicite encore la fédération valaisanne pour l'organisation excellente de Eisspeedway Champex et assure le soutien dans la récolte des signatures mentionnée ci-dessus.</p> <p>Antoine Rebeaud, Président du Moto Club Payerne, prend également la parole. Il est d'avis que nos championnats suisses font partie des meilleurs en Europe, ceci se manifeste également par la grande participation de pilotes étrangers en Suisse.</p> <p>Il a pleine confiance en la nouvelle commission, toutefois il attend de ses membres une plus grande présence sur les courses et une meilleure connaissance des pilotes.</p> <p>Claude Clément informe Antoine Rebeaud que la commission est disposée à discuter avec lui afin de trouver ensemble des</p>



zu besprechen um zusammen optimale Lösungen für den Motocross-Sport zu finden.	solutions optimales pour le sport motocross.
Walter Wobmann schliesst die Sitzung um 11.40 Uhr und dankt dem Harley Davidson Club für die gute Organisation, dem Sekretariat für den guten Job und allen Gästen für die Teilnahme.	Walter Wobmann clôt la séance à 11.40 heures et remercie le Harley Davidson Club pour la bonne organisation, le secrétariat pour son travail fourni et toutes les personnes présentes à l'assemblée.
Ursprungssprache des Protokolls deutsch / Übersetzung französisch	Langue originale du procès-verbal : allemand/traduction en français

Frauenfeld, 25. Februar 2017 / Mélanie Künzler und Isabelle Glauser